

可移動文化資產的風險辨識、影響監測、需求評估之 快速評估參考範本

本範本旨在因應 COVID-19 疫情，對需要進行可移動文化資產影響評估的人們/社群/當局/機構/非政府組織提供指南。該評估能夠作為納入相關復原計畫或尋求政府、非政府組織或國際組織的支持佐證。

如何使用此範本？

本範本只作為快速評估情況的指南。鼓勵使用者根據實際的情況和需求進行調整。每個對象的情況將有所不同，取決於是針對特定文化資產收藏的影響評估，或是對圖書館、檔案館和博物館或宗教文化資產地等不同機構，所進行更廣泛的 COVID-19 影響評估。然而，在所有情況下，該範本仍然普遍適用於：

(1) 建立您的基準點；(2) 評估影響和風險；(3) 確定立即性需求和行動；以及 (4) 監測。

提醒：可移動文化資產並非與不可移動文化資產和無形文化資產有所切割。若後兩者對您正在評估的可移動文化資產影響至關重要，您也會需要進行可移動、不可移動和無形文化資產的綜合評估(請參閱不可移動和無形文化資產評估範本的[連結](#))。

第一階段：基線資訊

為了瞭解影響，您需要一個基準點來衡量變化，或稱為基線資訊。

1. 內容描述

- 記錄可能受到影響的可移動文化資產所在地理位置。
- 記錄該位置的文物/文化資產收藏的數量；收集現場地圖(如可能的話)，樓層平面圖，標示重要文物的位置和清查數量。
- 確定文物/藏品是否位於文化資產建築中。
- 記錄與典藏相關的各種價值，例如歷史、藝術、科學和指認重要文物的位置。
- 記錄有多少人直接參與文物/典藏的保護，以及在閉館後可以進入建物和接觸藏品的人員。
- 在可能的情況下，記錄機構的平均、每月或年收入。
- 記錄網站瀏覽的數量(每日/每月/年)。
- 描述使用網站、典藏或文物的利益關係人，例如教育工作者、學者、學童、文化資產從業人員等。
- 評估非工作時段的維安級別，例如警衛、維安監控攝影機、警報器等。

2. 識別既有資訊來源 (例如任何調查、清查數量、檢索工具、年度報告、人口普查資料、專業協會可能保有的會員資料，或專家/工作人員)，以幫助您對疫情爆發前狀態的理解。同時，瞭解工作人員是否可以取得清查數量等重要記錄的電子副本。

第二階段：確認影響和風險

本階段請您思考如何識別當前危機所帶來的風險及其可能產生的影響。

提醒：通常，該評估係基於能夠親臨現場，或能與利益關係人和受影響社區直接交談。一般在隔離和行動受限的時期，訪視與訪問將面臨挑戰。在此情況下，運用您對 COVID-19 所具備的防疫知識與技能是相當重要的，以識別誰可能易受感染、誰能夠或不能夠繼續勝任和擔任可移動文化資產的保護工作。盼透過以下表格格式，來協助您記述相關的影響。

影響和衍生風險 – 可移動文化資產	
1、機構/場所、房舍物件或典藏是否對外開放並正常運作?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
2、您是否懷疑或有證據顯示您所在建物，因工作人員或訪客而受到病毒污染? 若是如此，請說明何時發生。	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是：年/月/日/時間/地點
3、是否有任何證據顯示(或有理由相信)，位在建物中的部分文物被病毒污染了呢?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
4、是否有安全的內部空間來隔離被污染的文物?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
5、承上題 4，如果沒有，是否有其他安全空間可供安置，無論是戶外或是臨時處所?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
6、承上題 5，或者，您是否能針對文物所在空間，就地與主建物進行隔離?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
7、描述可能會受到影響的文物材質類型，例如紙張、金屬、木材、帆布等。目前研究顯示，COVID-19 病毒於物質表面可以存活達到 9 天，意即最佳選擇是隔離可能的物件和空間被污染數天至少 9 天 (請參考末頁所附連結，將有助於您的決策)。	
8、請指出所有現存易損因子，例如使用漂白劑或其他藥劑進行空間、層架消毒時，致使文物接觸有害的化學物質。	
9、萬一(您的)一個或多個工作人員疑似被感染，(您)是否有文物典藏保護工作替代人員的應變計畫嗎?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是
10、(您)必須要求(您的)典藏管理團隊全體進行自我隔離，並為(您的)機構準備因應計畫的可能性有多大?	<input type="checkbox"/> 低 ($\leq 25\%$) <input type="checkbox"/> 中等 ($\approx 50\%$) <input type="checkbox"/> 高 ($\geq 75\%$) <input type="checkbox"/> 暫時無法判斷
11、若您的機構關閉，請指出所有現存易損因子，其可能致使文物暴露在衍生危害之下，如火災、盜竊或漏水。舉例：由於電線老舊導致的火災風險。	
12、衍生危害可能會造成文物安全與文資價值哪些影響?	

第三階段：確認立即性的需求和行動

本階段應查明任何立即性的需求，若不加以考慮，可能導致大規模損害；並採取可能減緩這類風險的行動。

以下的一些問題將有助於識別和釐清上述事項的優先次序：

1. 用以確保員工人身安全的立即性需求是什麼？
2. 如果您無法獲得個人安全設備，您的規劃是什麼？
3. 員工或文物管理人員是否受到感染？他們如何受到幫助？
4. 如果文物或典藏品因封鎖情形而無法接近，是否有應對火災、盜竊或洪水等衍生危害的維安保障措施？
5. 如果您位於疫情重災區之一，且您懷疑建物的部分可能受到污染，您是否有取得如何進行建物消毒、隔離典藏品，以及誰可以勝任執行的相關資訊？
6. 如果大量文物受到污染，您是否準備好在現有建築物中創建隔離空間，或將文物疏散並重新安置到另一個隔離空間？
7. 您是否可行的緊急應變計畫？該計畫有與地方急難主管機關進行協調嗎？
8. 您是否有緊急通聯計畫？這應當受到文化機構如美術館、圖書館、檔案館和博物館等的特別關注，館方有責任告知公眾，他們為確保遊客和人員安全所採取的因應措施內容。
9. 您是否已準備好共用的清查表單和標示重要文物/典藏品所在的樓層平面圖？
10. 是否有提供以遠距取用典藏品的方式？請說明方式為何？
11. 為符合前述各項需求，您將採取哪些行動，依循什麼樣的優先序位？
12. 支持前述各項需求所仰賴的資源與夥伴關係有哪些？這些資源可以從何處獲得？明確的預算和人力資源內容，將有助於更快付諸行動。

提醒：為了消除資訊中的偏見，各類需求須先依據收集自不同工作人員和相關社群的回饋和資料進行確認。

第四階段：監測

本階段應確定您將如何繼續監測 COVID-19 疫情和其他危害、安全、維安風險的未來影響。

它應包括考量如何安排利益關係人的加入，使您的資訊保持更新，以及如何分享這些資訊給可能需要的對象，以協助復原。

1. 描述安全和維安層面的局勢變化，包括 COVID-19 的傳播，以及疫情如何影響所關注的可移動文化資產。如果可能的話，進行每周一次的情況檢視。
2. 運用基線資訊，記錄收入損失(如果有的話)，以及長期而言，這些損失將如何影響文化資產及其關聯社群。
3. 運用關於可能影響和風險的資訊，監測衍生危害情勢如何隨時間而變化，特別是關閉對外公眾開放和工作人員進入的文化資產場域。

4. 陳述可能加劇當前與未來對文化資產的衝擊，以及影響人民和社群需求的衝突情形或任何長期性議題(乾旱、難民危機、國內流離失所)。
5. 掌握可以監測影響以促成協作行動和貢獻的網絡、機構、平臺。
6. 掌握由文化資產機構公布的相關專案或補助，以幫助應對當前危機並從中恢復。

參考連結：

National Center for Preservation Technology and Training (NCPTT), “Covid-19 Basics: Disinfecting Cultural Resources”, Facebook Live video on March 25, 2020, <https://www.ncptt.nps.gov/blog/covid-19-basics-disinfecting-cultural-resources/?fbclid=IwAR1Ds8lZFcm7ePifc7pma4jtslcr03hjV3BF7OB2XzdXS6WT0fiUUGjOC4k>

Northeast Document Conservation Center - COVID-19 Leaflet <https://www.nedcc.org/free-resources/preservation-leaflets/3.-emergency-management/3.5-disinfecting-books?fbclid=IwAR2iSgr4RNeGWEEtL7dgVcRoqhxEmu8pfTf-8xLRpyjb62WBdLdSUoJfXHY>

Institute of Museum and Library Services (IMLS)
<https://www.ims.gov/coronavirus-covid-19-updates>

Coordinated Statewide Emergency Preparedness - COSTEP
<https://mbc.state.ma.us/costepma/index.php/cultural-institutions/mitigation/public-health-emergencies/>

American Alliance for Museums
<https://www.aam-us.org/2020/03/05/information-for-the-museum-field-on-the-covid-19-coronavirus/>

本範本由文化資產保存修復研究國際中心(ICCROM)文化急救員網絡成員所共同編寫：
Aparna Tandon, Amira Sadik Aly El-Sayed, Meghna Goyal, Yasmin Hashem, Abdel Hamid Salah, Alessia Strozzi, Helen McCracken and Kristin Parker. (原文範本[連結](#))
中文版由中國科技大學文化資產研究中心 李兆翔 編譯 / 閻亞寧 審訂 (2020.04.15)

Translated by: Prof. Alex Ya-Ning Yen, Associate Professor of Architecture, China University of Technology, Taipei